

**A STUDY OF HEDGES IN THAI POLITICAL DISCOURSE:
A CASE STUDY OF HEDGING IN NATIONAL COUNCIL FOR
PEACE AND ORDER'S ANNOUNCEMENTS**



THANAPORN CHAROENCHAI

**A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT
OF THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE
OF MASTER OF ARTS (LINGUISTICS)
FACULTY OF GRADUATE STUDIES
MAHIDOL UNIVERSITY**

2017

COPYRIGHT OF MAHIDOL UNIVERSITY

A STUDY OF HEDGES IN THAI POLITICAL DISCOURSE: A CASE STUDY OF
HEDGING IN NATIONAL COUNCIL FOR PEACE AND ORDER'S ANNOUNCEMENTS

THANAPORN CHAROENCHAI 5537162 LCLG/M

M.A. (LINGUISTICS)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: SUJARITLAK DEEPADUNG, Ph.D.,
PATTAMA PATPONG, Ph.D., SUMITTRA SURARATDECHA, Ph.D.

ABSTRACT

This research aimed at studying qualitatively the use of hedging expressions in the announcements of the National Council for Peace and Order (NCPO) during their caretaker government status. The data used were announcements issued by the NCPO from the first date of their coup on May 22nd, and became the caretaker government, until the last date of such status before being appointed as the interim government on August 24th, 2014. The interim status lasted for 94 days and consisted of 122 announcement issues in total. The notion of Maxim Hedge, namely Hedging of the Maxim, of George Yule's (1996) was applied in this research. The objectives of this research are to investigate hedging strategies then classify hedging words according to their grammatical features, and find the frequencies.

According to the results, it is found that the NCPO hedged regarding to Quality, Quantity, and Manner Maxim with variety of different hedging strategies; for examples, using subject impersonality, modalities, hypotheses upon benefits for convincing, referring to laws including providing indefinite information. For grammatical features, it is also found plenty of word choices and phrases such as nouns, verbs, auxiliary verbs, and adverbs. Additionally, the study reveals that the average frequency of hedging strategies in accordance with the notion of Yule's tend to occur in 13 times per issue and 1.588% of those found according to their grammatical features from all word counts in the announcements.

KEY WORDS: HEDGE / MAXIM HEDGES / POLITICAL DISCOURSE /
NCPO'S ANNOUNCEMENTS

162 pages

การศึกษาการพูดออกตัวในสัมพันธสารการเมืองไทย: กรณีศึกษาการพูดออกตัวในประกาศของ
คณะกรรมการความสงบแห่งชาติ

A STUDY OF HEDGES IN THAI POLITICAL DISCOURSE: A CASE STUDY OF HEDGING
IN NATIONAL COUNCIL FOR PEACE AND ORDER'S ANNOUNCEMENTS

ธนพร เจริญใจ 5537162 LCLG/M

ศศ.ม. (ภาษาศาสตร์)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ : สุจิตต์ลักษณ์ ศีผดุง, Ph.D., ปัทมา พัฒน์พงษ์, Ph.D.,
สุมิตรา สุวรรณ์เดชา, Ph.D.

บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้ทำการศึกษาเชิงคุณภาพถึงลักษณะการพูดออกตัวในประกาศของคณะกรรมการ
ความสงบแห่งชาติ (คสช.) ในขณะที่มีสถานะเป็นรัฐบาลรักษาการซึ่งปฏิบัติหน้าที่ภายหลังจากการ
ปฏิวัติ นับตั้งแต่วันที่ 22 พฤษภาคม จนถึงวันที่ 24 สิงหาคม พ.ศ. 2557 ซึ่งทางคณะกรรมการความสงบ
แห่งชาติได้ปฏิบัติตำแหน่งดังกล่าวเป็นเวลา 94 วัน และออกประกาศในฐานะรัฐบาลรักษาการ
ทั้งหมด 122 ฉบับ งานวิจัยนี้ได้นำหลักทฤษฎีการพูดออกตัว (Hedging of the Maxims) ของ
George Yule (1996) มาใช้ เพื่อศึกษาหากลวิธีการพูดออกตัวในประกาศ รวมทั้งศึกษาลักษณะคำทาง
ไวยากรณ์ของคำที่พบ และความถี่ของการพูดออกตัวที่ปรากฏในประกาศ

จากการศึกษาพบว่า คสช. มีการพูดออกตัวตามหลักคุณภาพ ปริมาณ และวิธีการ ทั้งนี้
งานวิจัยนี้ยังพบอีกว่า คสช. ได้ใช้กลวิธีการที่หลากหลายในการพูดออกตัว เช่น การใช้คำบุรุษแทน
ผู้กระทำ คำมาลา สมมุติฐานยกประโยชน์เพื่อชกแจง การอ้างถึงกฎหมาย รวมทั้งละการให้ข้อมูลแบบ
ไม่เจาะจง ในส่วนของลักษณะทางไวยากรณ์ก็พบกลวิธีการเลือกใช้คำ กลุ่มคำ หรือ วลี ที่
หลากหลาย เช่น คำนาม คำกริยา คำช่วยคำกริยา และ คำวิเศษณ์ต่าง ๆ ทั้งนี้ ในส่วนของความถี่
ค่าประมาณของการปรากฏการพูดออกตัวตามทฤษฎีนั้น พบว่า คสช. มีแนวโน้มที่จะพูดออกตัวตาม
ทฤษฎีของ George Yule โดยเฉลี่ย 13 ครั้งต่อฉบับ และในเชิงลักษณะทางไวยากรณ์ พบคำที่ส่อไป
ในทางการพูดออกตัวเป็น 1.588% ของคำทั้งหมดที่ปรากฏในประกาศ